

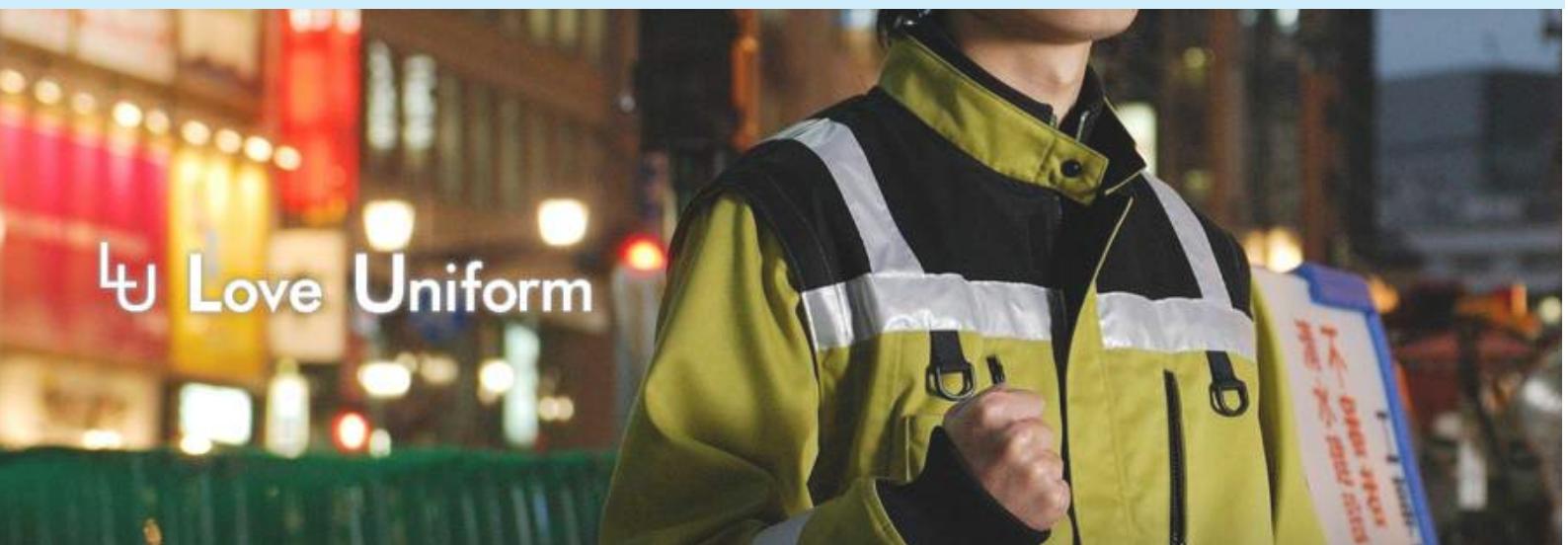


NOMURA  
TRADING CO., LTD.





## 事業のネットワークから生まれる総合力



〈素材開発〉と  
〈アパレル生産技術〉の両輪で  
ヒト・モノ・技術が原動力。

アパレル産業の発展を支える素材の供給と、アパレル製品の委託生産を両輪に、成長・発展してきました。その原動力はつねに独自の視点を模索してチャレンジし続ける姿勢。技術や設備だけにとどまらず、組織、システム、人材など、ソフト面とハード面を融合し、製品の開発にも着手しています。  
さらに、世界に目を向けたトータルな提案能力を磨いて自らのフィールドを拡大。中国・アジアに広がる生産拠点の情報ネットワーク強化、新規事業への取り組みなど、積極的な活動を展開中です。

事業のネットワークが生み出す  
「総合力」と「世界品質」で  
真に価値ある商品・サービスを提案。

社会構造の変化により低価格製品が注目されがちの今高付加価値、低成本商品開発を手がけることで差別化を図り、新たな市場を開拓しようとしています。事業のネットワークから生まれる総合力と海外拠点から発信する日本品質・世界品質で、取引先の事業活動や、消費者の社会生活を強力にバックアップ。

大きなニーズも小さなニーズもありますことなく受け止め本当に求められる商品・サービスを提供し、社会に貢献していきたいと考えています。



信頼の原点は"クオリティ(品質)"。  
工夫と技をとぎすまして"モノづくり"を極める。

## お客様ブランドの高品質な ウエアをOEM生産

ユニフォーム・スポーツウェアをはじめとする受注生産業務から、工程・納期管理、通関業務までトータルに行っていきます。

各ブランドコンセプトに基づいた高度なオーダーニーズに応えて、品番別納品対応を行うなど、きめ細やかなサポートを実施。多様なニーズに対応できる効率的生産・物流ネットワークを拡充し、付加価値の高いアパレル製品を生み出すことに力を注いでいます。今後さらに新素材・新技術に取り組み、オリジナリティーのあるカジュアルパンツや機能性インナーウェアなどの自社商品も発信していく考えです。



## 世界標準の縫製技術、生産体制を支える 海外工場とのパートナーシップ

海外生産を開始して15年余り。アパレルメーカー・商社のニーズに合った高品質ウエアをより効率よくスムーズに生産していくため、品質・生産管理の担当社員が現地に常駐し技術指導にあたっています。

ならではの小回りがきく生産体制と、国内同等レベルの品質管理体制を実現しているほか、貿易書類の作成、貿易手続きの代行まで、オールラウンドなフォローアップ体制を完備しています。世界に目を向けたトータルな提案能力を磨いて自らのフィールドを拡大。中国・アジアに広がる生産拠点の情報ネットワーク強化、新規事業への取り組みなど、積極的な活動を展開中です。



当ビジネスグループは中国・東南アジア諸国との長年にわたる取引において、継続的な取引の出来る生産拠点を確立してきました。

この生産拠点をバックボーンに、機能素材とデザイン性を強みとする素材から製品までの一貫生産体制を構築。ユニフォームを中心にお客様企画を川上から川下までの一貫提案にて行い、より顧客の安心感につながる製品を提案できるよう生産体制の強化に取り組んでいます。海外との合弁企業も多く、常にバリューチェーンを見据えた提案を行ってきました。これからもワーク強化、新規事業への取り組みなど、積極的な活動を展開中です。





パートナー企業とともに魅力ある服づくりを追求し、可能性を広げていく。

## 魅力ある服づくりを追求し、商品をムダ無くスムーズな安定供給を提案。

お客様に対して、素材やデザインだけでなく、ファスナーやボタンまでもまた、縫い糸、芯、裏地、ジャージ、テープ、ゴム、袋など、表生地以外のあらゆる資材についても、必要な用途によって適切なものをご提案しています。衣料品にとって、色・サイズのバリエーションは、着る側も、見る側も意識する重要なポイントですから、慎重にヒアリングをさせていただきベストなご提案を心がけています。そうした中から、長年培った実績とノウハウをもとに、物性データ、風合いなどを考慮して、最適なウェアを提案。また、他社との差別化をはかるためオリジナル商品の開発も行っています。



## マーケット動向をすみずみまで把握し、柔軟な発想とノウハウで企画・提案

ご要望に応えて、もっとも適した素材やスタイルを世界中から見つけだすこと。それが、私たちの役割です。

そのためには、現場の声をじかに収集するためのヒアリング、徹底したマーケットリサーチが欠かせません。あらゆる方面から様々なサンプルを収集し、企画・提案力を強化。何度もサンプルを上げ、その都度修正を加えながら完成度を高めて提案していきます。

独自性の高い商品を自社生産できるのも弊社の強みです。



## 受注から納品までシステムを構築して、効率的なBtoBネットワークを展開

各担当者が保有するさまざまな情報を、経理、物流も含めて統合する独自のシステムを整備。

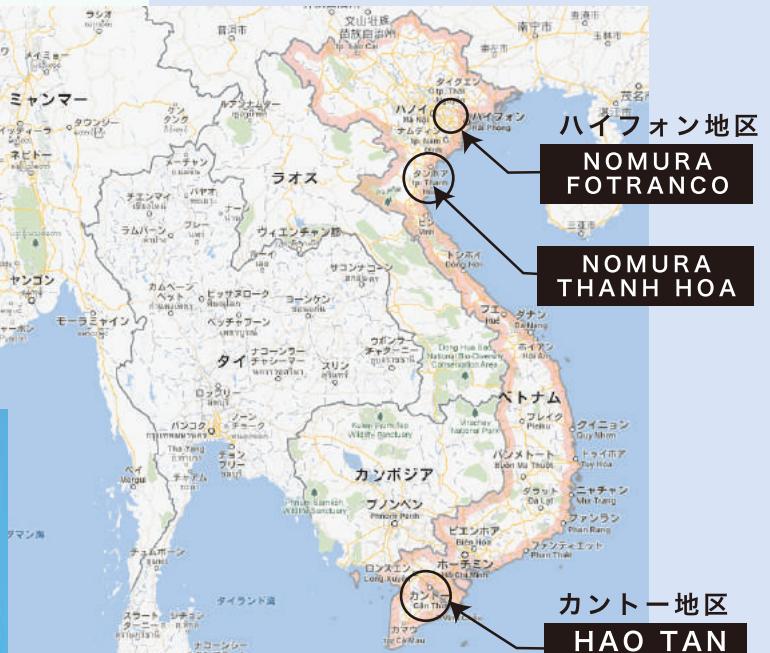
品番・色・サイズ別の煩雑な受注処理から出荷指示、在庫管理、納品まで一貫してシステムを構築しています。クイックレスポンスな対応が可能。製造過程を追跡把握できるトレーサビリティの向上も図っています。

ソフト・ハード面に加えヒューマンな交流も果たす  
《ASEAN事業》に期待大。

# Vietnam



# Japan



アジア市場の購買力や市場規模が大きくなってきた2010年。ベトナムはハノイ・ホーチミンを中心に拠点を拡大してきました。

ベトナムでの仕入れ・納入も行っています。こうした新たな海外拠点は、情報収集・発信基地としての役割も大きく、ハード・ソフト面、さらにヒューマンな交流を深めて広くアジアをネットワーク化する布石となるに違いありません。

日本・中国からアジア・世界へと深く、広く  
つながっている事業ネットワークから生まれる総合力

# China

CHINA(大連)

CHINA(青島)

CHINA(上海)

VIETNAM(ハノイ)

VIETNAM(ホーチミン)

東京本社  
大阪本社

# Japan

中国  
縫製工場

シャツ工場



スーツ工場

ワーキングウェア工場



市場をグローバルにとらえ、  
高品質・高収益の  
ネットワーク基盤を築く

商品の短サイクル化、低価格化が進むにつれ、  
扱う商品の数は、増加の一途をたどっています。

その生産工程をスムーズにこなす体制づくり

として、15年以上前から中国本土とベトナムに進出。高品質な商品を安定的につくることで  
厳しい競争を勝ち抜いてきました。各直営工場、協力工場ともに品質第一というこだわりに共感し、生産集中リスクの  
軽減やコスト削減にも力を注いでいます。

そして今、市場の要求に応えるために、中国内陸部やASEAN地域へも生産拠点を拡大しています。  
アジア各国への生産拠点を展開することで、国際競争力を高めていきたいと考えています。

# China

データ収集、  
営業・生産・物流。  
すべてを結んで  
国際競争力を強化  
します。